

Prilikom desete Skupštine EULEX sudija, održane u Gnjilanu 1.  
juna 2010 godine

**Skupština u sastavu od sledećih sudija:**

Maria Giuliana Civinini, Predsednica Skupštine EULEX sudija; Gerrit-Marc Sprenger, Antoinette Lepeltier-Durel, Arkadiusz Sedek, Charles Smith, Dragomir Yordanov, Eija-Liisa Helin, Emilio Gatti, Esma Erterzi, Ferdinando Buatier de Mongeot, Francesco Florit, Gabriele Gaube, Gianfranco Gallo, Guy Van Craen, Hajnalka Karpati, Harri Katara, Laura Plesa, Martti Harsia, Nikolay Entchev, Piero Leanza, Richard Winkelhofer, Riku Jaakkola, Rositza Buzova, Torsten Koschinka, Vergiinia Micheva-Ruseva, Vitor Pardal, Vladimir Kanev, Witold Jakimko.

Usvaja ODLUKU

27 sudija prisutno na glasanju, i 1 sudija odsutan: sa 25 *glasova za*; i 2 uzdržana, da odobri ovo Uputstvo za raspodelu predmeta za EULEX sudije u krivičnim predmetima u Vrhovnom sudu Kosova

Maria Giuliana Civinini

Predsednica Skupštine EULEX sudija

# UPUTSTVO ZA RASPODELU PREDMETA ZA EULEX SUDIJE U KRIVIČNIM PREDMETIMA U VRHOVNOM SUDU KOSOVA

## **I. Pravna pozadina**

Raspodela predmeta EULEX sudijama izvršavaće se u skladu sa Zakonom o nadležnosti, odbiru i raspodeli predmeta EULEX sudijama i tužiocima na Kosovu (Zakon br. 03/L-053) u daljem tekstu ZoN.

## **II. Principi sistema raspodele predmeta**

- **Transparentnost**

Raspodela predmeta mora da bude transparentna za stranke i za javnost.

- **Objektivnost**

Svako treba unapred da zna koji sudija će mu/joj suditi.

(sudije neće birati predmete)

- **Fleksibilnost**

Mora da se vodi računa o specifičnim radnim uslovima, malom broju EULEX sudija u Vrhovnom sudu i pravilima za diskvalifikaciju koja određuje PZKPK.

- **Održivost**

Sistem raspodele predmeta mora da bude primer ispravne sudske administracije kojeg će se pridržavati lokalne sudije kako bi postigle ciljeve nezavisnog, transparentnog i efikasnog sudskog sistema.

- **Ravnopravnost u radnom opterećenju sudija**

## **III. Sistem raspodele predmeta**

### **1. Opšte odredbe:**

- 1.1** Krivični predmeti u Vrhovnom sudu Kosova biće podeljeni sudijama krivičarima EULEX-a u Vrhovnom sudu kao predsedavajućim sudijama na osnovu regionalnih razlika. Na Kosovu postoji (5) regiona: Priština, Gnjilane, Prizren, Peć i Mitrovica.

1.2 Pravila za diskvalifikaciju kako su određena u PZKPK zahtevaju dalje razlike između žalbi na odluke, žalbi na presude, posebnih pravnih pouka i drugih žalbi.

1.3 Redosled po abecedi u sledećim odredbama odnosi se na prezime. Prefiksi (npr. Van Du) se ne smatraju prezimenom.

## 2. Žalbe na rešenja:

### 2.1 Određivanje predsedavajućeg sudije:

Predmeti žalbi na rešenja biće dodeljeni EULEX sudijama u Vrhovnom sudu, osim Predsedniku Skupštine EU sudija, prema sledećem redu:

- 2.1.1. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Peći ili Mitrovici, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime prvo na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 2.1.2. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'jednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime drugo na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 2.1.3. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'nejednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime treće na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 2.1.4. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Prizrenu ili Gnjilanu, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime četvrto na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 2.1.5. Ako sudija kome je dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje Predsedniku Skupštine EULEX sudija. Ukoliko

Predsednik Skupštine EULEX sudija nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje sudiji Vrhovnog suda čije je ime sledeće na spisku priloženom kao Aneks 1 posle imena EULEX sudije u Vrhovnom sudu kome je predmet trebao da se dodeli shodno Članu 2.1.1 do 4.

## **2.2 Određivanje članova veća:**

- 2.2.1.** Članovi veća po mogućnosti treba da budu lokalne sudije u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti. Ove lokalne sudije se određuju za veće na osnovu rasporeda - priložen kao Aneks 2 – koji sadrži imena svih sudija u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti.
- 2.2.2.** Određivanje ovih sudija za veće vrši se po abecednom redu po imenu.
- 2.2.3.** Ako lokalni sudija kome treba da bude dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva ili drugih važnih razloga, on ili ona će biti zamenjeni lokalnim sudijom čije je ime sledeće na rasporedu.
- 2.2.4.** Ako je EULEX sudija potreban kao član veća, on ili ona će biti određeni u veću na osnovu rasporeda- priložen kao Aneks 3 - koji koji sadrži sva imena sudija krivičara EULEX-a na nivou Okružnog suda. Određivanje članova veća se vrši po abecednom redu po imenu. Ako ovaj sudija nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva ili drugog važnog razloga, nju ili njega će zameniti sudija čije je ime sledeće na rasporedu. Sudija koji je zamenjen biće određen kao član sledećeg veća.
- 2.2.5.** U slučaju da je EULEX sudija potreban kao član veća za vreme dežurstva, biće određene sudije EULEX-a koje su dežurne u Okružnim sudovima. Određivanje će se vršiti prema regionima sledećim redom:
  - 1. Okružni sud u Prištini ako nije dostupan
  - 2. Okružni sud u Mitrovici, ako nije dostupan
  - 3. Okružni sud u Gnjilanu, ako nije dostupan

4. Okružni sud u Peći , ako nije dostupan

5. Okružni sud u Prizrenu.

2.2.6. U periodu dežurstva, predsedavajući sudija biće EULEX sudija Vrhovnog suda identifikovan na osnovu ranije utvrđenog rasporeda dežurstva.

### 3. Žalbe na presude u drugom stepenu :

#### 3.1 Određivanje predsedavajućeg sudije:

Predmeti u kojima su uložene žalbe na presude u drugom stepenu u Vrhovnom sudu Kosova biće dodeljeni EULEX sudijama u Vrhovnom sudu, osim Predsedniku Skupštine EU sudija, prema sledećem redu:

- 3.1.1. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'jednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime prvo na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 3.1.2. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'nejednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime drugo na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 3.1.3. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Peći ili Mitrovici, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime treće na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 3.1.4. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Prizrenu ili Gnjilanu, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime četvrto na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 3.1.5. Ako sudija kome je dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice/ saslušanja ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje Predsedniku Skupštine

EULEX sudija. Ukoliko Predsednik Skupštine EULEX sudija nije dostupan zbog odsustva na dan sednice/saslušanja ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje sudiji Vrhovnog suda čije je ime sledeće na spisku priloženom kao Aneks 1 posle imena EULEX sudije u Vrhovnom sudu kome je predmet trebao da se dodeli shodno Članu 3.1.1 do 3.

### **3.2 Određivanje članova veća:**

- 3.2.1. Članovi veća po mogućnosti treba da budu lokalne sudije u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti. Ove lokalne sudije se određuju za veće na osnovu rasporeda - priložen kao Aneks 2 – koji sadrži imena svih sudija u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti.
- 3.2.2. Određivanje ovih sudija za veće vrši se po abecednom redu po imenu
- 3.2.3. Ako lokalni sudija kome treba da bude dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice / saslušanja ili drugih važnih razloga, on ili ona će biti zamenjeni lokalnim sudijom čije je ime sledeće na rasporedu. Sudija koji je zamenjen biće određen kao član sledećeg veća.
- 3.2.4. Ako je EULEX sudija potreban kao član veća, on ili ona će biti određeni u veću na osnovu rasporeda koji sadrži sva imena sudija krivičara EULEX-a u Vrhovnom sudu uključujući i Predsednika Skupštine EU sudija. Određivanje članova veća se vrši po abecednom redu po imenu. Ako ovaj sudija nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice /saslušanja ili drugog važnog razloga, nju ili njega će zameniti EULEX sudija Vrhovnog suda čije je ime sledeće na rasporedu. Sudija koji je zamenjen biće određen kao član sledećeg veća.

### **4. Žalbe na presude u trećem stepenu i posebne pravne pouke:**

#### **4.1 Određivanje predsedavajućeg sudije:**

Predmeti u kojima su uložene žalbe na presude u trećem stepenu i žalbe u kojima potražilac zahteva posebnu pravnu pouku dodeljuju se EULEX sudijama u Vrhovnom sudu osim Predsedniku Skupštine EU sudija prema sledećem redu:

- 4.1.1. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'jednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime prvo na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 4.1.2. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Prištini i broj predmeta u Vrhovnom sudu je 'nejednak' predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime drugo na spisku priloženom kao Aneks 1
- 4.1.3. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Peći ili Mitrovici, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime treće na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 4.1.4. Ako prvostepeni sud ima sedište u okviru teritorijalne nadležnosti Okružnog suda u Prizrenu ili Gnjilanu, predmet se dodeljuje EULEX sudiji Vrhovnog suda čije je ime četvrto na spisku priloženom kao Aneks 1.
- 4.1.5. Ako sudija kome je dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice /saslušanja ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje Predsedniku Skupštine EU sudija. Ukoliko Predsednik Skupštine EU sudija nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice /saslušanja ili drugih važnih razloga, predmet se dodeljuje sudiji Vrhovnog suda čije je ime sledeće na spisku priloženom kao Aneks 1 posle imena EULEX sudije u Vrhovnom sudu kome je predmet trebao da se dodeli shodno Članu 4.1.1 do 4.

#### **4.2 Određivanje članova veća:**

- 4.2.1. Članovi veća po mogućnosti treba da budu lokalne sudije u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti. Ove lokalne sudije se određuju za veće na osnovu rasporeda - priložen

kao Aneks 2 – koji sadrži imena svih sudija u Vrhovnom sudu kojima su dodeljeni krivični predmeti.

- 4.2.2.** Određivanje ovih sudija za veće vrši se po abecednom redu po imenu
- 4.2.3.** Ako lokalni sudija kome treba da bude dodeljen predmet nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice 7 saslušanja ili drugih važnih razloga, on ili ona će biti zamenjeni lokalnim sudijom čije je ime sledeće na rasporedu. Sudija koji je zamenjen biće određen kao član sledećeg veća.
- 4.2.4.** Ako je EULEX sudija potreban kao član veća, on ili ona će biti određeni u veću na osnovu rasporeda koji sadrži sva imena sudija krivičara EULEX-a u Vrhovnom sudu uključujući i Predsednika Skupštine EU sudija. Određivanje članova veća se vrši po abecednom redu po imenu. Ako ovaj sudija nije dostupan zbog diskvalifikacije, odsustva na dan sednice / saslušanja ili drugih važnih razloga, on/ona će biti zamenjeni EULEX sudijom Vrhovnog suda čije je ime sledeće na rasporedu ili u slučaju nepotpunosti rasporeda drugim EULEX sudijom u Vrhovnom sudu. Sudija koji je zamenjen biće određen kao član u sledećem veću.

## **5. Ostale žalbe i pravni postupci:**

U slučajevima žalbi i drugih postupaka koje nisu obuhvaćeni prethodnim pravilima, primenjuju se principi propisani u Članu 3. (žalbe na presude)

**Aneks 1****Pojedinačnost Predsednika veća****Žalbe na rešenja**

Lars Dahlstedt – 4/5 September

Martti Harsia

Norbert Koster

Gerrit-Marc Sprenger

**Žalbe na presude u drugom stepenu**

Lars Dahlstedt – 4/5 September

Gerrit-Marc Sprenger

Norbert Koster

Martti Harsia

**Žalbe na presude u trećem stepenu i posebne pravne pouke**

Norbert Koster

Martti Harsia

Lars Dahlstedt – 4/5 September

Gerrit-Marc Sprenger

Aneks 2

Emine Mustafa

Nesrin Lushta

Marije Ademi

Aneks 3

**Asphaug Karen**– 28/29 August 2010

**Buatier de Mongeot** Ferdinando

**Buzova** Rositza

**Charpentier** Caroline

**Entchev** Nikolay

**Florit** Francesco

**Gallo** Gianfranco

**Huener** Klaus

**Jaakkola** Riku

**Jakimko** Witold

**Jung** Klaus

**Kanev** Vladimir

**Karpati** Hajnalka

**Klonowiecka Milart** Agnieszka

**Lindemann Proetel** Christine

**Micheva-Ruseva** Verginia

**Oyhaugen** Gynnar – 4/5 September

**Pardal** Vitor

**Risch** Ingo

**Sedek** Arkadiusz

**Schokkenbroek** Johanna

**Simmons** Malcolm

**Smith** Charles

**Yordanov** Dragomir

**Welford Carroll** Jonathan Neil